

KERN[®]

KERN & Sohn GmbH

Ziegelei 1

D-72336 Balingen

E-mail: info@kern-sohn.com

Tlf. +49-[0]7433- 9933-0

Fax: +49-[0]7433-9933-149

Hjemmeside: www.kern-sohn.com

Brugermanual Præcisionsvægte

KERN EMB

Version 3.6

10/2016

DK



EMB-BA-dk-1636



KERN EMB

Version 3.6 10/2016

Brugermanual Præcisionsvægte

Indholdsfortegnelse

1	Tekniske data	3
2	Grundlæggende anvisninger (generelle oplysninger).....	6
2.1	Hensigtsmæssig anvendelse	6
2.2	Uhensigtsmæssig anvendelse	6
2.3	Garanti	6
2.4	Tilsyn med kontrolforanstaltninger	7
3	Generelle sikkerhedsanvisninger.....	7
3.1	Overholdelse af anvisninger indeholdt i brugermanualen	7
3.2	Oplæring af personale	7
4	Transport og opbevaring	7
4.1	Modtagelseskontrol	7
4.2	Emballage / returtransport.....	7
5	Udpakning, opstilling og idriftsættelse.....	8
5.1	Opstillings- og anvendelsessted.....	8
5.2	Udpakning	9
5.2.1	Opstilling.....	9
5.2.2	Leveringsomfang	9
5.3	Drift på akkumulatorer (standard).....	9
5.4	Strømuttag (valgfri).....	9
5.5	Første idriftsættelse	9
5.6	Kalibrering	10
5.6.1	Kalibrering	10
5.7	Vejning under gulvet.....	11
6	Brug	12
6.1	Oversigt over tastatur	12
6.2	Betjening.....	12
6.2.1	Vejning.....	12
6.2.2	Tarering	12
6.2.3	Vægtenheder	13
6.2.4	Dosering og nul sporing.....	13
6.2.5	AUTO-OFF funktion.....	14
6.2.6	Reset funktion.....	15
7	Vedligeholdelse, opretholdelse af vægten i funktionsdygtig tilstand og bortscaffelse	16
7.1	Rengøring.....	16
7.2	Vedligeholdelse, opretholdelse i funktionsdygtig tilstand	16
7.3	Bortscaffelse.....	16
8	Hjælp i tilfælde af mindre driftssvigt.....	17
9	Overensstemmelseserklæring.....	18

1 Tekniske data

KERN	EMB 100-3	EMB 200-3	EMB 200-2	EMB 500-1BE	EMB 500-1
Aflæsningsnøjagtighed (d)	0,001 g	0,001 g	0,01 g	0,1 g	0,1 g
Vejeområde (Max)	100 g	200 g	200 g	500 g	500 g
Repeterbarhed	0,001 g	0,001 g	0,01g	0,1 g	0,1 g
Linearitet	± 0,005 g	± 0,005 g	± 0,02 g	± 0,2 g	± 0,2 g
Kalibreringsvægt med anbefalet kalibrering / Tolerance overensstemmende med klasse (ikke tilføjet)	100 g (F1)	200 g (F1)	200 g (M1)	500g (M2)	500g (M2)
Tid af signalets stigning (typisk)	2-3 sek.				
AUTO-OFF funktion (automatisk slukning) (ved drift på akkumulatorer)	3 min.				
Enheder	g, oz, ozt, dwt				
Driftstemperatur	+5°C... +35°C				
Luftfugtighed	maks. 80 % (ingen kondens)				
Huset (B x D x H) (mm)	170x240x54		170x240x 39	170x240x 39 Farve: sort	170x240x 39
Vægtplade mm	Ø 82	Ø 82	Ø 105	Ø 150	
Drift på akkumulatorer (standard)	9V Block			AA (2x1.5V)	9V Block
Strømforsyningsenhed (valgfri)	300 mA / 9V				
Vejning under gulvet	Hageøje under en skærmpåse, serieudførelse				

KERN	EMB 600-2	EMB 1000-2	EMB 1200-1	EMB 2000-2
Aflæsningsnøjagtighed (d)	0,01 g	0,01 g	0,1 g	0,01 g
Vejeområde (Max)	600 g	1000 g	1200 g	2000 g
Repeterbarhed	0,01 g	0,01g	0,1 g	0,01 g
Linearitet	± 0,03 g	± 0,05 g	± 0,3 g	± 0,05 g
Kalibreringsvægt med anbefalet kalibrering / Tolerance overensstemmende med klasse (ikke tilføjet)	500 g (F2)	1000 g (F1)	1000 g (M1)	2000 g (F1)
Tid af signalets stigning (typisk)	2-3 sek.			
AUTO-OFF funktion (automatisk slukning) (ved drift på akkumulatorer)	3 min.			
Enheder	g, oz, ozt, dwt			
Driftstemperatur	+5°C... +35°C			
Luftfugtighed	maks. 80 % (ingen kondens)			
Huset (B x D x H) (mm)	170x240x39	170x240x52	170x240x39	170x240x52
Vægtplade mm	Ø 105	Ø 150	Ø 150	Ø 150
Drift på akkumulatorer (standard)	9V Block			
Strømforsyningsenhed (valgfri)	300 mA / 9V			
Vejning under gulvet	Hageøje under en skærmlade, serieudførelse			

KERN	EMB 2200-0	EMB 3000-1	EMB 5.2K1	EMB 5.2K5	EMB 6000-1
Aflæsningsnøjagtighed (d)	1 g	0,1 g	1 g	5 g	0,1 g
Vejeområde (Max)	2200 g	3000 g	5200 g	5200 g	6000 g
Repeterbarhed	1 g	0,1 g	1g	5 g	0,1 g
Linearitet	± 2 g	± 0,3 g	± 3 g	± 10 g	± 0,3 g
Kalibreringsvægt med anbefalet kalibrering / Tolerance overensstemmende med klasse (ikke tilføjet)	2000 g (M1)	3000 g (M1)	5000 g (M1)	5000 g (M1)	5000 g (M1)
Tid af signalets stigning (typisk)	2-3 sek.				
AUTO-OFF funktion (automatisk slukning) (ved drift på akkumulatorer)	3 min.				
Enheder	g, oz, ozt, dwt				
Driftstemperatur	+5°C... +35°C				
Luftfugtighed	maks. 80 % (ingen kondens)				
Huset (B x D x H) (mm)	170x240x39				
Vægtplade mm	Ø 150				
Drift på akkumulatorer (standard)	AA (2x1.5V)	9V Block	9V Block	AA (2x1.5V)	9V Block
Strømforsyningsenhed (valgfri)	300 mA / 9V				
Vejning under gulvet	Hageøje under en skærmlade, serieudførelse				

2 Grundlæggende anvisninger (generelle oplysninger)

2.1 Hensigtsmæssig anvendelse

Vægten som I har købt bruges til bestemmelse af vægt (vejeværdier) af det vejede materiale. Den er bestemt til brug som en „ikke selvstændig“ vægt, dvs. det vejede materiale skal blive manuelt og forsigtig placeres midt på vægtpladen. Vejeværdien kan aflæses efter den bliver stabil.

2.2 Uhensigtsmæssig anvendelse

Vægten skal ikke bruges til dynamisk vejning. Bliver mængde af det vejede materiale ubetydelig formindsket eller forøget, så den "kompenserings-stabiliserings" mekanisme som er indbygget i vægten kan forårsage visning af forkerte vejeresultater! (Eksempel: Langsom udstrømning af væsker fra en beholder, som befinder sig på vægten.)

Vægtplader skal ikke udsættes for langvarig belastning. Dette kan medføre beskadigelse af målemekanismen.

Vægten må under ingen omstændigheder udsættes for slag eller en belastning udover den maksimale tilladte belastning (Max), efter at den eksisterende tara belastning er trukket fra. Dette kan medføre vægtens beskadigelse.

Det er ikke tilladt at bruge vægten i eksplosionsfarlige miljøer. Serieudførelse er ikke en eksplosionssikker udførelse.

Der må ikke indføres konstruktive ændringer på vægten. Dette kan forårsage forkerte vejeresultater, manglende opfyldelse af de tekniske krav i forhold til sikkerheden og også beskadigelse af vægten.

Vægten kan udelukkende anvendes i henhold til beskrevne retningslinjer. Alle andre anvendelsesformer/-områder kræver et forudgående, skriftligt samtykke fra KERN.

2.3 Garanti

Garantien bortfalder i tilfælde af:

- manglende overholdelse af retningslinjer indeholdt i brugermanualen
- anvendelse af vægten til formål, som ikke blev beskrevet i brugermanualen
- udførelse af ændringer i udstyret eller dets åbning
- mekanisk beskadigelse eller beskadigelse, der skyldes påvirkning af medier eller væsker
- almindelig slitage
- forkert opstilling af vægten eller uegnet el-anlæg;
- overbelastning af målemekanismen

2.4 Tilsyn med kontrolforanstaltninger

Inden for kvalitetsstyringssystemets rammer skal man med jævne mellemrum kontrollere vægtens tekniske måleegenskaber samt, hvis relevant, egenskaber af kalibreringslod. For at kunne opfylde ovenstående krav skal den ansvarlige bruger fastlægge et passende tidsinterval samt eftersynstype og -omfang. For yderligere oplysninger om tilsyn med kontrolforanstaltninger, såsom vægte samt de nødvendige kalibreringslod gå ind på KERNs hjemmeside KERN (www.kern-sohn.com). Kalibreringslodder og vægte kan hurtigt og billigt kalibreres i KERNs kalibreringslaboratorium, akkrediteret af DKD (Deutsche Kalibrierdienst) (således, at udstyret igen opfylder krav i henhold til standarden, som er gældende i det givne land).

3 Generelle sikkerhedsanvisninger

3.1 Overholdelse af anvisninger indeholdt i brugermanualen

Inden vægten indstilles og tændes for læs nærværende brugermanual grundigt, uanset om De allerede er bekendt med KERNs vægte eller ej.

3.2 Oplæring af personale

Udstyret må udelukkende betjenes og vedligeholdes af uddannede medarbejdere.

4 Transport og opbevaring

4.1 Modtagelseskontrol

Umiddelbart efter modtagelse af leverancen kontrolleres, om der ikke er tegn på synlige beskadigelser. Samme gælder for selve udstyret efter udpakning.

4.2 Emballage / returtransport



- ⇒ Alle dele af den originale emballage opbevares mht. eventuel returtransport (returnering af varen).
- ⇒ Til returtransport skal man udelukkende anvende den originale emballage.
- ⇒ Før forsendelse frakobles alle de tilkoblede ledninger og løse/ bevægelige dele.
- ⇒ Transportsikringer – såfremt de forekommer – skal monteres igen.
- ⇒ Alle delene, f.eks. vindskærm i glas, vægtplade, strømforsyningsenhed osv. skal sikres for at forhindre dem i at glide ned eller blive beskadiget.

5 Udpakning, opstilling og idriftsættelse

5.1 Opstillings- og anvendelsessted

Vægtene er designet således, at de – under normale driftsforhold – sikrer troværdige vejeresultater.

Valg af en passende placering af vægten er vigtig for vægtens nøjagtige og hurtige funktion.

Derfor skal man ved valg af opstillingssted følge nedenunder nævnte principper:

- vægten opstilles på en stabil, flad overflade;
- ekstreme temperaturer og temperatursvingninger, som opstår f.eks., hvis udstyret opstilles ved siden af radiatorer eller steder udsat for direkte påvirkning af solstråling, skal undgås;
- vægten skal beskyttes mod direkte påvirkning af træk, som bliver forårsaget af åbne vinduer og døre;
- undgå stød under vejning;
- vægten skal beskyttes mod høj luftfugtighed, dampe, væsker og støv;
- udstyret bør ikke udsættes for kraftig fugtpåvirkning. Uønsket kondens (fugt i luften kondenserer på udstyret) kan finde sted, hvis koldt udstyr bliver placeret et betydeligt varmere rum. I så fald skal udstyret, som er koblet fra elforsyning, lades tilpasse sig til omgivelses temperatur i ca. 2 timer.
- Undgå statiske ladninger, som stammer fra det vejede materiale, vægtens beholder og vindskærmen.

Ved elektromagnetiske felter, statiske ladninger samt ustabil elforsyning forekommer der risiko for store afvigelser ved vejning (forkert vejeresultat). I så fald skal vægten opstilles et andet sted.

5.2 Udpakning

Tag vægten forsigtig ud af emballagen, tag den plastikpose af og opstil vægten på det ønskede arbejdssted.

5.2.1 Opstilling

Vægten opstilles på den måde, at vægtpladen ligger vandret.

5.2.2 Leveringsomfang


Standardtilbehør:

KERN EMB
<ul style="list-style-type: none">• Vægt• Akkumulatorer (2 x 1,5 V) eller 1 x 9 V• Brugermanual

5.3 Drift på akkumulatorer (standard)

Fjern låget på batterirummet under vægtskålen. Sæt 2 stykker af 2 x 1,5 V batterier (for model 200-2/EMB 600-2 et fladt batteri 9 V). Sæt låget igen på.

For at spare akkumulatorer bliver vægten slukket automatisk 3 minutter efter afslutning af vejning.

Er batterier afladene, på displayet vises der „LO” symbol. Tryk på  tast og omgående skift batterier.

Skal vægten ikke anvendes i en længere periode, tages batterier ud og opbevares særskilt. Udslip af væske fra batteriet kunne medføre beskadigelse af vægten.

5.4 Strømuttag (valgfri)

Elforsyning finder sted vha. en ekstern strømforsyningsenhed. Den påtrykte spændingsværdi skal svare til den lokale spænding.

Man skal udelukkende bruge originale KERN strømforsyningsenheder. Anvendelse af andre produkter kræver KERN's samtykke.

5.5 Første idriftsættelse

Opvarmningstid, som varer 3 minutter efter tænding, muliggør stabilisering af måleværdier.

Vægtens nøjagtighed afhænger af den lokale tyngdeacceleration.

Man skal absolut følge anvisninger i afsnit „kalibrering”.

5.6 Kalibrering




Idet tyngdeaccelerationen ikke er ens alle steder på kloden skal enhver vægt tilpasses — i henhold til vejeprikket, der fremgår af fysikkens grundlag — efter tyngdeaccelerationen det sted, hvor vægten bliver opstillet — (kun hvis vægten ikke er blevet fabrikskalibreret på opstillingsstedet). En sådan kalibreringsprocedure udføres ved ibrugtagning, hver gang vægten bliver placeret et andet sted samt i tilfælde af svingninger i den omgivende temperatur. For at opnå nøjagtige måleværdier anbefales det endvidere at kalibrere vægten med jævne mellemrum, også i vejemodus.

5.6.1 Kalibrering

Ved hjælp af indbygget kalibreringsvægt kan man i hvert øjeblik tjekke og genindstille vægtens nøjagtighed.

Fremgangsmåde under kalibreringen:

Sørg for stabile omgivelsesforhold. For at opnå stabilisering påkræves der opvarmningstid på ca. 3 minutter.

- Tænd vægten ved hjælp af  tast.
- Tryk og hold indtrykket i ca. 10 sek.  tast, indtil der på displayet vises „**CAL**” symbol.
- Løsn  tast; på displayet vises der størrelse af kalibreringsvægt (se afsnit 1, Tekniske data).
- Følgende still kalibreringsvægten midt på vægtpladen.
- For et øjeblik vises der „**F**” symbol og følgende vil vægten slukkes.
- Tag kalibreringsvægt af, kalibreringen blev dermed afsluttet.

Forekommer der et fejl under kalibreringen eller der bliver brug ukorrekt kalibreringsvægt vil der vises „**E**” symbol. Gentag kalibreringen. Kalibreringsvægt skal opbevares nær ved vægten. I tilfælde af anvendelser som er vigtige med hensyn til kvaliteten anbefales der, at kontrol af vægtens nøjagtighed udføres hver dag.

5.7 Vejning under gulvet

Genstande, som på grund af deres størrelse eller form ikke kan lægges på skålen, kan vejes under vægten.

Man skal udføre følgende handlinger:

- Sluk for vægten.
- Vend vægten.
- Tag proppen (1) i vægtens bund af.
- Hæng vejekroge under gulvet (2).
- Stil vægten ovenover hullet.
- Hæng det vejede materiale på kroge og udfør vejningen.



Billede 1: Opstilling af en vægt til vejning under gulvet



FORSIGT

- Til vejning under gulvet skal man udelukkende bruge originale kroge, som blev forudset af KERN.
- Ubetinget skal man lægge mærke til det, at alle ophængte genstande er tilstrækkelig stabile og det vejede materiale er sikkert fæstnet (fare for brud).
- Man må aldrig hænge vægte op, som overskrider den maksimale belastning (maks.)



Efter afslutning af vejning under gulvet skal man ubetinget lukke hullet i vægtens bund (afskærmning mod støv).



6 Brug

6.1 Oversigt over tastatur



Tast	kort tryk	indtrykket i ca. 10 sek.
	Vægtens tænding Tara funktion	Omstilling af enheder
	Vægtens slukning	Kalibreringsfunktion

6.2 Betjening

6.2.1 Vejning

- Vægten bliver tændt efter tryk på  tast.
- Der udføres vægtens selvdiagnose (2 sek.) og følgende vises der værdi „0”.
- Er det vejede materiale tungere end vejeområdet, vil der på displayet vises „E” symbol (= overbelastning).
- Vægten bliver slukket efter tryk på  tast.

6.2.2 Tarering

- Still tara beholder på vægtskålen og tryk på  tast. På vægtens display vises der værdi „0”. Beholderens vægt bliver gemt i vægtens hukommelse.
- Udfyld beholderen med det vejede materiale, aflæs måleværdi.
- Efter afslutning af vejeprocess tryk igen på  tast, på displayet bliver der igen vist værdi „0”

Tareringsproces kan man gentage så mange gange man ønsker det, for eksempel ved vejning af et par ingredienser af en blanding (tilføjelse).

Grænsen opnår man ved udnyttelse af helt vejeområde.

Fjernes der tara beholderen, vil totalvægt vises som negativ værdi.

6.2.3 Vægtenheder

Vægte kan vise forskellige enheder.

Omstilling udføres ved hjælp af  tast.

Hold indtrykket  tast, efter et par sekunder vil der ske ændring af enheden.

	Display Visning	Omregningsfaktor 1 g =
gram *	g	1.
ounce	oz	0.035273962
troy ounce	ozt	0.032150747
pennyweight	dwt	0.643014931

6.2.4 Dosering og nul sporing

Automatisk nulstillingsfunktion (Auto-Zero) muliggør automatisk tarering af små vægtsvingninger.

Bliver mængde af det vejede materiale ubetydelig formindsket eller forøget, så den "kompenserings-stabiliserings" mekanisme som er indbygget i vægten kan forårsage visning af forkerte vejerresultater! (Eksempel: Langsom udstrømning af væsker fra en beholder, som befinder sig på vægten.)

Under dosering med små vægtsvingninger anbefales der slukning af funktionen.

Bliver **nul sporing** slukket, vil vægtens visning blive dog urolig.

Aktivering/ deaktivering af nul sporing:

- ⇒ Er vægten tændt, så tryk på og holdt indtrykket **OFF** tast.
- ⇒ Hold **OFF** tast. Tryk og hold også indtrykket **ON/TARE** tast
- ⇒ Hold indtrykket **ON/TARE** tast, men løsn **OFF** tast
- ⇒ Tryk igen på **OFF** tast
- ⇒ Hold indtrykket begge taster, indtil der på displayet vises „tr” symbol.
- ⇒ Løsn begge taster. Vægten findes i menu mode.
- ⇒ Ved hjælp af **ON/TARE** tast vælg „tr” option
- ⇒ Godkend ved at trykke på **OFF** tast. På displayet vil der blive vist den aktuelle indstilling.

⇒ **ON/TARE** tast muliggør valg af en af de nedenunder nævnte indstillinger:

Visning	Indstilling
„tr” ON	Auto-Zero (automatisk nulstilling) tændt
„tr” OFF	Auto-Zero (automatisk nulstilling) slukket

⇒ Godkend sit valg ved hjælp af **OFF** tast. Efter kort tid vil vægten automatisk vende tilbage til vejemodus.

6.2.5 AUTO-OFF funktion

Vægten, som arbejder på akkumulatorer er udstyret med en automatisk slukningsfunktion, som kan aktiveres og deaktiveres i menu. Man skal udføre følgende handlinger:

- ⇒ Er vægten tændt, så tryk på og holdt indtrykket **OFF** tast.
- ⇒ Hold **OFF** tast. Tryk og hold også indtrykket **ON/TARE** tast
- ⇒ Hold indtrykket **ON/TARE** tast, men løsn **OFF** tast
- ⇒ Tryk igen på **OFF** tast
- ⇒ Hold indtrykket begge taster, indtil der på displayet vises „tr” symbol.
- ⇒ Løsn begge taster. Vægten findes i menu mode.
- ⇒ Ved hjælp af **ON/TARE** tast vælg „AF” option
- ⇒ Godkend ved at trykke på **OFF** tast. På displayet vil der blive vist den aktuelle indstilling.
- ⇒ **ON/TARE** tast muliggør valg af en af de nedenunder nævnte indstillinger:

Visning	Indstilling
„AF” ON	For at spare akkumulatorer bliver vægten slukket automatisk 3 minutter efter afslutning af vejning.
„AF” OFF	Kontinuerlig mode

⇒ Godkend sit valg ved hjælp af **OFF** tast. Efter kort tid vil vægten automatisk vende tilbage til vejemodus.

6.2.6 Reset funktion

Nulstilling af menu til fabriksindstillinger

- ⇒ Er vægten tændt, så tryk på og holdt indtrykket **OFF** tast.
- ⇒ Hold **OFF** tast. Tryk og hold også indtrykket **ON/TARE** tast
- ⇒ Hold indtrykket **ON/TARE** tast, men løsn **OFF** tast
- ⇒ Tryk igen på **OFF** tast
- ⇒ Hold indtrykket begge taster, indtil der på displayet vises „tr” symbol.
- ⇒ Løsn begge taster. Vægten findes i menu mode.
- ⇒ Ved hjælp af **ON/TARE** tast, vælg „rSt” option
- ⇒ Godkend ved at trykke på **OFF** tast. På displayet vil der blive vist den aktuelle indstilling.
- ⇒ **ON/TARE** tast muliggør valg af en af de nedenunder nævnte indstillinger:

Visning	Indstilling
„rst” YES	Nulstilling af menu til fabriksindstillinger
„rst” NO	Ingen nulstilling af menu til fabriksindstillinger

- ⇒ Godkend sit valg ved hjælp af **OFF** tast. Efter kort tid vil vægten automatisk vende tilbage til vejemodus.

7 Vedligeholdelse, opretholdelse af vægten i funktionsdygtig tilstand og bortskaffelse

7.1 Rengøring

Forinden påbegyndelse af rengøring skal udstyr kobles fra forsyningskilde.

Man skal ikke bruge aggressive rengøringsmidler (opløsningsmiddel osv.), men rense udstyret kun med en klud gennemvædet med mild sæbelud. Man skal derved lægge mærke til, at væske ikke kan gennemtrænge til indre af udstyret, efter rensning skal man tørre udstyret ved hjælp af en blød klud.

Løse rester af prøver/ pulver kan man forsigtig fjerne ved hjælp af en pensel eller en håndstøvsuger.

Man skal øjeblikkelig fjerne strøet vejede materiale.

7.2 Vedligeholdelse, opretholdelse i funktionsdygtig tilstand

Udstyret må udelukkende betjenes og vedligeholdes af medarbejdere, oplært og autoriseret af KERN.

Inden åbning skal vægten frakobles nettet.

7.3 Bortskaffelse

Emballagen og udstyret bortskaffes i henhold til den nationale eller regionale lovgivning, som er gældende det sted, hvor udstyret anvendes.

8 Hjælp i tilfælde af mindre driftssvigt

I tilfælde af forstyrrelser ved forløb af et program slukkes vægten for et øjeblik og frakobles nettet. Følgende skal vejning startes forfra.

Hjælp:

Forstyrrelse

Mulig årsag

Vægtvisning lyser ikke.

- Vægten er ikke tændt for.
- Akkumulatorerne er forkert monteret eller de er afladede.
- Der mangler batterier.
- Afbrudt forbindelse med nettet (forsyningskabel er ikke tilsluttet/ er defekt).
- Netspændingssvigt.

Vægtværdien ændres
konstant

- Træk/luftbevægelser
- Bord-/underlagsvibrationer
- Vægtpladen har kontakt med fremmedlegemer
- Elektromagnetiske felter / statiske ladninger (vælg en anden placering af vægten/ hvis det er muligt, sluk for udstyret, der forårsager forstyrrelser).

Vejningsresultatet er åbenbart
forkert

- Vægtvisning blev ikke nulstillet.
- Ukorrekt kalibrering.
- Der forekommer store temperatursvingninger.
- Elektromagnetiske felter / statiske ladninger (vælg en anden placering af vægten/ hvis det er muligt, sluk for udstyret, der forårsager forstyrrelser).

I tilfælde af andre fejlmeddelelser skal vægten slukkes og tændes for igen. Vises fejlmeddelelsen hele tiden, kontakt producenten.

9 Overensstemmelseserklæring

Gyldig EF/UE overensstemmelseserklæring er tilgængelig på adressen:

www.kern-sohn.com/ce

- i** I tilfælde af kalibreringsvægte (= vægte, som deklarerer, at er overensstemmende med standarden) bliver overensstemmelseserklæring leveret sammen med udstyret.